



החוק בארצות ערב

3

לקט של חוקים
ירדניים

קובץ פא'

בהוצאת
מפקדת
פ"צ"ר
תשל"ד 1974

תוכן העניינים

עמוד

1. תקנות כליאת בעלי חיים בהסגר
מס' 1 לשנת 1965 1
2. תקנות רישוי פושטי עורות בעלי החי
לשנת 1956 3
3. תקנות ייבוא וייצוא חרופות
וטרינאריות מס' 51 לשנת 1965 9
4. חוק מוסד ההלואות לחקלאות
מס' 12 לשנת 1963 18

תקנות מס' 1 לשנת 1965*

תקנות כליאת בעלי חיים בהסגרים ווטרינאריים

בהתאם לסמכות המוקנית לי ע"פ סעיפים 30 - 32 מחוק חולי בעלי החיים מס' 39 לשנת 1954 הנני קובע את החקנות הבאות.

חקנה 1. תקנות אלה היקראנה "תקנות (חיסון) כליאת בעלי החיים בהסגרים ווטרינאריים לתקנות מס' 7 לשנת 1955.

חקנה 2. התקנות היכנסנה לחוקפן החל מתאריך פירסומן בעיחון הרשמי.

חקנה 3. מותר ליבא את בעלי החיים הבאים מהארצות השכנות (עיראק) סוריה, לבנון, תורכיה, איראן), בחנאי שהם ייכלאו בהסגר הווטרינארי הממשלתי למשך תקופה המתאימה לכל סוג מהם על פי הטבלה הבאה:

<u>תקופת ההסגר</u>	<u>סוג בעלי החיים</u>
4 - ימים	א - בקר
4 - ימים	ב - תאו
יומיים	ג - גמלים
יומיים	ד - צאן
יומיים	ה - עז

* פורסם בע.ר. מס' 1820 מתאריך 10/2/65

חקנה 4. בעלי החיים ייכלאו בהסגרים הוטריןאריס הנמצאים בגבול
הממלכה הירדנית, יום ייחשב כ - 24 שעות וחקופת ההסגר
תחושב משעת כניסת בעלי החיים להסגר בתנאי שהגיבנה
אגרות הסגר בסך של עשרה פלס עבור כל סוג צאן ועז,
ועשרים פלס עבור כל ראש בקר, חאו, גמלים, עבוד כל יום
מימי ההסגר, וזאת עבור העבודה הוטריןאריס מיים וטיהור

חקנה 5. יבוטל חוקף חקנות מס' 2 לשנת 1961 שפורסמו בעיתון רשמ
מס' 1532 מחאריך 1/2/1961

שר החקלאות
חלאד אל חאג חסן

אנחנו אל חוסיין הראשון מלך הממלכה הירדנית ההאשמית עפ"י
ס"ק ב מסעיף 41 מחוק העיריות מס' 29 לשנת 1955 ובהסתמך
על החלטת מועצת השרים מתאריך 28/11/56 מצווים על התקנת
התקנות הבאות:

תקנות רישוי פושטי עורות בעלי החיים*

השחטים לשנת 1956

הוצא על פי ס"ק ב' מסעיף 41 מחוק העיריות מס' 29 לשנת 1955.

1. תקנות אלה תיקראנה "תקנות רישוי פושטי עורות בעלי
החיים לשנת 1956" והן תיכנסנה לחוקפן, החל מתאריך
פירסומן בעיתון הרשמי, בתוך גבולות העיריות הבאות:
יריחו, אל-בירה, חברון, אל רמתא, אל-זרקא, אל סלט,
אל-טפילה, אל-עקרה, אל-כרך, אל-מפרק, בית ג'אלא,
בית סאחור, בית לחס, ג'ינין, רמאללה, סול כרם, עבלון,
קלקיליה, מאבדא, מעאן.

2. אסור לאף אחד לעסוק בפשיטת עורות בעלי חיים בבתי
המטבחים של העיריות הנזכרות בתקנה 1 מתקנות אלה
כל עוד לא קבל רשיון לכך ממועצת העיריה המוסמכת.

*פורסם בע.ר. מס' 1310 מתאריך 16/2/56

תקנה 3 הרשיון יוענק רק לאדם שמלאו לו 18 שנה, הוכחה כשיריה מבחינה רפואית, ועמד בהצלחה בבחינה מעשיית שתיערך על ידי וועדה, שתורכב מחבר שימונה על ידי מיניסטרוון הכלכלה חבר שימונה על ידי מועצת העירייה ורופא ווטרינארי שימונה על ידי שר החקלאות. הוועדה תתכנס, לפי הזמנת ראש העירייה, לבחינת מגישי בקשות לקבלת רשיון, פעם כל שנה בתנאי שיום הבחינה יוכרז על ידי הדבקה מודעה על שער בית המטבחים ופירסומה באחד העיתונים המקומיים שבועיים לפחות לפני המועד שנקבע לבחינה. התנאי לעבור בהצלחה בחינה כזאת הוא, שהנבחן יצליח לבצע את פעולה פשיטת העור חוץ פרק זמן שאינו ארוך מהזמן המתאים והרצוי שייקבע על ידי הוועדה הבוחנת, ושהעור שהופשט כתוצאה מהפעולה שבצע הנבחן ייחשב מהדרגה הראשונה בהתאם לתקנה 8 מתקנות אלה.

תקנה 4. חובה על מגיש הבקשה לקבלת רשיון, להגיש את בקשתו - כשעליה מודבקים בולי הכנסה בערך של 30 פילס למועצת העירייה המוסמכת - לפחות 3 ימים לפני מועד הבחינה - כשהוא מציין בבקשה את שמו, כינויו, גילו, מקצועו, אזרחותו ומקום מגוריו.

תקנה 5. הרשיון יוענק חמורת חשלום אגרה בשיעור של דינאר אחד, והוא יהייה בתוקף למשך שנה אחת מתאריך הוצאתו.

חקנה 6. רשיון מיוחד יוענק לפועלי ועוזרי פושטי העורות - אם וכאשר תוכח כשירותם מבחינה רפואית - שיתיר להם להיכנס לבית המטבחים, וזאת חמורת דינאר אחד, גם רשיון זה יהיה בתוקף למשך שנה מתאריך הוצאתו.

חקנה 7. אסור לאף אדם זולת פושט העור הנורשה, לפשוט עור או להפריד את העור מבעלי החיים השחוטים. וכמו כן אסור לאף אדם להסיר חלקים מרקמת החאים הדבוקה לעור.

חקנה 8. העורות ייבדקו ויטווגו - לאחר פעולת הפשיטה - על ידי מפקחי הבשר לפי הדרגות הבאות:
ראשית עורות מדרגה ראשונה עונים על התכונות הבאות:
אין בהם שריטות, סדקים, עיקולי סכין וחתכים, חוץ מאשר בגפיים, מהיכן שמתחילות הרגלים, שם מותר שיהיה חתך קטן שאורכו לא יעלה על 5 ס"מ שיתחילו במרחק של 5 ס"מ מצד העור.

שנית: עורות מדרגה שנייה עונים על התכונות הבאות:
אין בהם שריטות, סדקים, ועיקוליסכין. מותר שיהיה חתך אחד או שניים בעור באורך של מכסימום 5 ס"מ מלבד החתכים אשר בגפיים.

שלישית: עורות מדרגה שלישית הם עורות שאינם עונים על תכונות עורות הדרגה הראשונה והשנייה.

תקנה 9. אם יוחר געור אחד ייחשב מדרגה שלישית עפ"י פעולת מיון העורות המפורטים בתקנה 8 מתקנות אלה, אזי רשאית מועצת העירייה המוסמכת, בהסתמך על המלצת מפקח הבשר של מועצת העירייה, או בהסתמך על בקשת נציג מיניסטריון הכלכלה - להפסיק את עבודת פושט העורות לתקופה שלא תעלה על שבוע וזאת בעקבות העבירה הראשונה וחורף החחשבות במספר העורות אשר פשט באותו יום. במקרה שפושט העור יעבור פעם נוספת (את המינימום הנדרש למס' העורות מדרגה שלישית = עור אחד - המתרגם) תוך חודש מתאריך העבירה הראשונה, אפשר להפסיק את עבודתו לתקופה שאינה עולה על שבועיים, אולם באם תקרה לו תקלה נוספת כגון זאת תוך אותו פרק זמן, רשאית מועצת העירייה לשלול ממנו סופית את הרשיון.

תקנה 10. כל מי ש:

- א. יעסוק בפעולת פשיטת עור מבלי שיהיה מורשה לכך,
- או
- ב. יפשוט את העור מבעל החיים השחוט מסכין, או במכשיר אחר כלשהוא בלא שיהיה פושט עור מורשה, או
- ג. יסיר חלקים מהגוף הדבוקים לעור, או
- ד. ייכנס בלא אישור למקומות פשיטת העור תוך כדי היות פושטי העור עוסקים במלאכתם - ייענש עפ"י סעיף 62 מחוק העיריות מס' 29 לשנת 1955.

אם אדם כזה יבצע את העבירה המצויינת בס"ק (ג) מחקנה זאת
בפעם השנייה תוך 6 חודשים מתאריך חיובו בגין עבירה דומה
רשאי מועצת העירייה המוסמכת להפסיק את עבודתו למשך חודש
אם הוא יבצע עבירה שלישית תוך שנה מתאריך חיובו בד"ג בגין
העבירה הראשונה, אזי רשאי מועצת העירייה הנ"ל לשלול ממנו
את הרשיון סופית.

חקנה 11. אם עוזר פושט עור, או פושט עור, או פועל יבצעו עבירה על
הוראת חקנה 10, רשאי מועצת העירייה המוסמכת להפסיק את
עבודתם לתקופה של שבוע, במקרה והעבירה תישנה, רשאי
מועצת העירייה לשלול מהם סופית את הרשיון.

חקנה 12. חובה על מפקח הבשר בבית המטבחים לפקח על פעולת פשיטת
העור בהתאם להוראות חקנות אלה.

חקנה 13. חקנות אלה מבטלות חקנות אחרות כלשהן שהוראותיהן עומדות
בסתירה להוראות חקנות אלה.

אל חוסיין אבן טלאל

29/11/1956

שר הכספים
צלחה טוקאן

שר המשפטים החינוך והתרבות
שפיק ארשידאח

שר הבינוי והפיתוח
סמעאן דאוד

שר הבריאות והעניינים
סוציאליים
צאלח אל-מעשר

ראש השרים ושר החוץ
סלימאן אל נאב לסי

שר הכלכלה הלאומית
נעים עבד אל-האדי

שר החקלאות

עבד אל-קאדר אל-צאלח

שר העבודה הציבוריות
אנור אל-חטיב

שר התחבורה

צאלח אל-מג'אלי

שר בלי תיק לענייני חוץ

עבד אללה אל-רימווי

שר הפנים וההגנה

עבד אל חלים אל-נמר

תקנות מס' 51 לשנת 1965*

תקנות ייבוא וייצוא תרופות וטרינאריות והשימוש

בהן

הוצא עפ"י סעיף 20 מחוק מחלות בעלי מיים לשנת 1954

1. תקנה אלה תיקראנה "תקנות ייבוא וייצוא תרופות וטרינאריות והשימוש בהן לשנת 1965" והן תיכנסנה לתוקפן כעבור חודש מחאריך פירסומן בעיתון הרשמי.

2. אסור לאף אדם בממלכה לעסוק במכירת תרופות וטרינאריות או הכנתן, בסיטונות או בקמעונות, אלא לאחר קבלת רשיון מהמשרד הווטרינארי.

3. מי שמוכר תרופות וטרינאריות בסיטונות או בקמעונות חייב למלא את התנאים הבאים:

(א) רוקח מורשה, או בעל מחסן תרופות או בית מרקחת, או אחראי על אחד מהם. רוקחים מסוג כזה פטורים מקבלת רשיון מהמשרד הווטרינארי המתיר להם מכירת תרופות, או

(ב) רופא וטרינארי, או עוזר רופא וטרינארי, או בוגר בי"ס ווטרינארי מוכר, או

(ג) אר ווטרינארי, או מפקח צאן הנושא תעודה מטעם המשרד הווטרינארי, או מי שבלה כאח ווטרינארי, או מפקח למשך פרק זמן של לפחות 10 שנים.

* פורסם בע.ר. מס' 1844 מחאריך 5/6/65

ד) מכר כבר בעבר תרופות ווטרינאריות לפני שתקנות אלה התפרסמו, בתנאי שינהג לפי התקנות לאחר הוצאתן.

תקנה 4. על מנת לקבל את הרשיון המוזכר בתקנה 2 לעייל, חובה על מגיש בקשה לקבלת רשיון להגיש כדלקמן:
א. תעודת לימודיו או תעודות השרות.
ב. תרשים של המקום המיועד למכירת תרופות שיפרט באיזה אופן הוא מחולק.

תקנה 5. לאחר הגשת הטפסים הנזכרים בתקנה 4 לעייל יערוך המשרד הווטרינארי ביקורת במקום. באם ימצא שהמקום תואם את תוכנית המפרט, אזי הוא יתיר למגיש הבקשה להשלים את הסידורים הטכניים לקראת עריכת ביקורת נוספת שחיערך לפני תחילת העבודה.

תקנה 6. בית העסק למכירת תרופות בקימעונוח ייקרא: "מחסן..... תרופות ווטרינאריות" והוא ימלא אחר התנאים הבאים:
א. הוא ישכון ברחוב ציבורי ושטחו לא יהיה פחות מששה עשר מטרים מרובעים. הוא יחולק לשני חלקים, כש אחד מהם מיועד להצגת התרופות והשני - לאחסונן או הכנתם.

ב. הוא יהיה במרחק של לפחות 30 מטר מהמחסן הקרוב ביותר למכירת תרופות ווטרינאריות (המרחק יימדד בין שתי הנקודות הקרובות ביותר)

ג. הקירות החיצוניים של המחסן ייצבעו בצבע זית בגובה של שני מטרים.

ד. התרופות חונחנה על איצטבאות או בתוך ארונות שיהיו צבועים בצבע זית בגובה של 15 ס"מ לפחות מעל הרצפה. אסור שהתרופות תהיינה חשופות לשמש והן חייבות להיות נקיות, כשירות לשימוש ולא מזוייפות (מהלוח).

ה. אסור לשמור תרופה כלשהיא שיעילותה פגה או שהתקלקלה.

ו. לא חניחן תרופה, או חיסון, או נסיוב, או הרכבה, אלא על פי רצפט רפואי שנרשם בידי רופא ווטרינארי מורשה.

ז. בבית העסק יהיו מים חמים, כן רחצה (כיור) זצינורות סניטריים בלתי מגולים.

ח. בבית העסק יהיה מקרר לשמירת תרופות אשר יש לשמרן במקרר, ובמיוחד נסיובים, חיסונים והרכבות.

ט. בית העסק רשאי למכור את החומרים הבאים בלבד ורק בקימעות:

1. תרופות ווטרינאריות

2. חומרים המיוצרים במעבדה הווטרינארית

3. נסיובים והרכבות ווטרינאריים.

י. אסור לבית העסק למכור את הרעלים המופיעים בסבלה המצורפת לתקנות אלה.

כ. בתי המרקחת הפרטיים המורשים מטעם מיניסטריון הבריאות ישוחררו מהתנאים דלעיל.

תקנה 7 בית העסק למכירת תרופות בסיטונות ייקרא: "מחסן
לתרופות ווטרינאריות" והוא חייב למלא את התנאים הבאים:
א. הוא חייב להיות מחסן תרופות מורשה מטעם מיניסטרי
הבריאות, או

ב. מחסן מורשה מטעם המנהלה הווטרינארית של חומרים
תרופות נסיוכים ווטרינאריים והרכבות.

תקנה 8. א. המחסן הפרטי המוזכר בתקנה 7/ב לעייל חייב לענות
על התנאים הבאים:

1. חייב למלא אחר התנאים הסינטריים.
2. שטחו חייב להיות קטן מ - 32 מ"ר
3. התרופות חייבות להישמר באיזטבאות או בארונות
צבועים שגובהם מעל הרצפה יהייה לפחות 10 ס"מ
ואסור שהם יהו חשופים לשמש.
4. בית העסק חייב להכיל מקרר לשמירת התרופות
אשר יש לשמור אותם במקרר, ובמיוחד נסיוכים,
חרכיבים והרכבות.

ב. אסור למחסן המוזכר בס"ק ב' מסעיף 7 לעייל, למכור

- את החומרים הבאים בסיטונות חוץ מאשר לבתי
המרקחת ולמחסני התרופות הווטרינאריות המורשים:
1. תרופות ווטרינאריות, ו-
 2. חומרי מעבדה ווטרינאריים, ו-
 3. נסיוכים והרכבות ווטרינאריים

תקנה 9. מחסך התרופות הווטרינאריות ושאי ל בא את הרעלים המופ-עים
בטבלה המצורפת לתקנות אלה, אלא שרשא הוא למכרם רק לבית
מרקחת, או לרופא ווטרינארי מורשה על פי רצפט רפואי, או לרשות
מסוימת שמנהל המשרד הווטרינארי אשר לה כשהוא קובע את
סוגי וכמויות הרעלים.

תקנה 10. יש לשים את הרעלים בארון צבוע האדום ועליו כחוב בלבן
(רעלים מסוכנים), על המוכר המורשה לשמור את המפתח עמו
ולפתוח רשימה של הרעלים המוזכרים בנספח.

תקנה 11. יש לשמור על הרצפטים של הרעלים, או הצוו בכתב של מנהל
המשרד הווטרינארי המורו לנפק על, למשך פרק זמן של
לפחות שלוש שנים מתאריך ניפוק הרעל.

תקנה 12. הרעלים ינופקו במקרה שעברו 3 ימים מתאריך הוצאת הרצפט.

תקנה 13. במנהלה הווטרינארית תוקם וועדה שתיקרא הוועדה 'המקצועית'
לתרופות ווטרינאריות, ותפקידה יהייה לפקח על ייבוא תרופות
ווטרינאריות, על מחירי התרופות ועל איסור החל על ייבוא
תרופות שאינן עונות על התנאים הטכניים, הוועדה תורכב מ:
1. מנהל (המשרד) הווטרינארי - יו"ר
2. עוזר מנהל (המשרד) הווטרינארי - חבר
3. נציג מיניסטרוך הבריאות - חבר

4. נציג מיניסטריון הכלכלה
 - חבר הלאומית/אספקה
5. הממונה על בתי המרקח או
 - חבר ממלא מקומו
6. הממונה על הרופאים
 - חבר הוטריןאריים או ממלא
 מקומו (בעת ייסוד אגודת רופאים
 לוטריןאריה)

14. חקנה המחסן רשאי ליבא 10 סוגים של חרופות ווטריןאריות חדשות, הרשומות אצל המשרד הוטריןארי, מכל חברה, בחנאי שהס"כ מה שייבא לא יעלה על 30 סוגים בשנה. ברם, אם המחסן הוקם לאחר כניסת חקנות אלה לתוקפן, אזי יותר לו ליבא לא יותר מ- 50 סוגים יהייה מספר החברות שהוא מייצג אשר יהייה וזאת במשך השנה הראשונה לייסודו. לאחר מכן אסור לו לעבוד את הקו שנקבע למחסנים אחרים.

15. חקנה אם יותר סוג כלשהוא, אזי הוא יותר בכל צורותיו הלבורנסיות (גלולות, משקה, זריקות, והרכבות וכו'), בחנאי שמנהל המשרד הוטריןארי יאשר את המחיר המוצע.

16. חקנה רישום כל סוג אשר יובא בפעם האחרונה לפני שנתיים יישמט ואסור יהייה ליבאו, אלא לאחר רישומו פעם נוספת.

חקנה 17. מרשימת החרופות שמוחר ליבאן יישמט כל חכשיר שיובאו ממנו פחות מ - 10 יחידות מידי שנה, למעט חרופות בעלות תאריך קצר כגון הרכבות או קלילה (במקור הערבית) או חרופות חשובות, כל זאת בתנאי שהדבר יקבל את אישור מנהל (המשרד) הווטרינארי.

חקנה 18. בעת בקשה לרשום תרופה חדשה חייב המייבא להגישה:

1. מחיר המכירה בסיטונות ובקמעונות, ו-

2 - 3 דוגמאות מהתרופה, ו-

3. - 3 פירסומים או יותר הנוגעים בתרופה, ו-

4. תעודת המעידה על המחיר המקורי (המחיר בארץ המוצא)

כשהוא מאושר כחוק, ו-

5. תעודת המעידה על השימוש בתרופה בארץ המוצא כשהיא

מאושרת כחוק ו -

6. במקרה של נגיפים חיוניים, תעודת אנליזה ממעבדה רשמית

בארץ המוצא של התרופה.

חקנה 19. החלטות הוועדה המקצועית הן בלתי מנומקות, אולם הן ניתנות

לעירעור לוועדה עצמה ופעם אחד בלבד.

חקנה 20. הוועדה המקצועית תתכנס בהסתמך על קריאה ממנהל המשרד

הווטרינארי.

תקנה 21. המשרד הוותרינארי יגבה 12 דינאר לשנה עבור הרשיון
וכל חלק משנה ייחשב שנה. השנה תחליל מ - 1/4 ותסתיים
ב - 31/3 בשנה הבאה אחריה.

טבלח הסמים המותרים לייבוא

א

- (1) זרניק על מלחיו השונים
- (2) ציאנידים בסיסיים
- (3) מלחי כספית
- (4) מלחים אנטימוניים
- (5) מלחי עופרת חוץ ח'לאת
- (6) תרכובת זרחן ארגניות כגון בריטון ומלאיטון
- (7) סטריכנין
- (8) ניקוטיין
- (9) אמחין וצמח עורק הזהב
- (10) דיג'אטליין וכן דג'יטל על כל סוגיו וכן דמוי סוכריו
- (11) סטרופנטיין וסטרופאניוס על כל סוגיו
- (12) אהרופין,היו - סיאמיין,היוסיין וצמח אל-בלאדונא.
- (13)אכונחין וצמחי האכונית
- (14) כאנת'ארצין
- (15) זית גרעיני המלכים

- 16) סאנטוֹנין
17) אלוין
18) אל-יוד
19) אל- כורין ומלחיו
20) אל-אירג'ות נגזרותיו ותכשיריו
21) חומצת אל-אכסאלין
22) חומצת אל- ברכין
23) חומצת אל-כבריתין
24) חומצת אל-כלורדרין
25) חומצת אל- ניחרין

ב'

שר החקלאות זכאי להוציא לוחות של סמים אחרים שמוחר ליבא
בעתיד.

אנו אל חיסון ראשון מלך הממלכה הירדנית ההאשמית
עפ"י סעיף 31 מהחוקה
ובהסמך על החלטת הסינאט ובית הנבחרים
מאשרים את החוק הבא ומצווים להוציאו ולצרפו לחוק הממלכה.

חוק מס' 12 לשנת 1963*

חוק מוסד ההלוואות לחקלאות

סעיף 1. חוק זה יקרא "חוק מוסד ההלוואות לחקלאות לשנת 1963"
והוא ייכנס לחוקף החל מתאריך פירסומו בעיתון הרשמי.

סעיף 2. למילים הבאות המוזכרות בתקנות אלה תהיינה המשמעויות
המוקצות להן להל"ן אלא אם כן יורה הקשר הדברים אחרת:
א. "המוסד" - מוסד ההלוואות לחקלאות המורכבת עפ"י החוק
ב. "הממשלה" - ממשלת הממלכה הירדנית ההאשמית, כל אחד
ממניסטריין, או משרדיה, או הרשויות, או
המוסדות השייכים לה.
ג. "הממלכה" - הממלכה הירדנית ההאשמית
ד. "המועצה" - מועצת הנהלת המוסד להלוואות לחקלאות
המורכבת עפ"י חוק זה.

סעיף 3. יוקם בממלכה מוסד להלוואות לחקלאות שיקרא מוסד
להלוואות לתעשייה" למוסד תהיינה אישיות מוסרית והוא
יהנה מאי חלוקה כספית ומנהלית, ובכך ניתן לתבוע אותו
למשפט ולו הזכות לתבוע משהוא אחד וליפות את כוחו של

* זרסם בע.ר. מס' 1677 מתאריך 16/4/1963

התובע הכללי (אל-נאא"ב אל-קאם) או כל אדם אחר שהמוסד
ימנה ליצג את המוסד בהליכים המשפטיים הנוגעים לו, אן לכל
מטרה אחרת, המוסד יממש את הסמכויות הקבועות בחוק זה, או
בתקנות אחרות כלשהן, או בהוראות שהוצאו על-פיו .

סעיף 4. המרכז העיקרי של המוסד יהיה . רבת עמון, והמוסד רשאי ליסד סניפים
ומשרדים בכל מקום שהוא בממלכה כל אימח שיראה זאת לנכון .

סעיף 5 - 1. המוסד יעניק מלוות למטרות חקלאיות ועניינים אחרים
הקשורים בהן בלבד.

2. המוסד רשאי לרכוש ולמכור את הנחלאות לשימוש הפרטי, או
לאבטחת החובות המגיעים לו והחזרת כספו שהולווה ללווים.

3. המוסד רשאי לקבל פקדונות, ללוות כספים ולבצע פעולות אחרות
כלשהן המבוצעות בדרך כלל על ידי מוסדות הלוואה או בנקים
כמו כן רשאי המוסד, באישור מועצת השרים לנפק אגרות חוב או
אגרות מלווה מכל סוג שהוא.

סעיף 6 - 1. ההון המותר של המוסד יהיה 7 מיליון דינארים ירדניים,
וההון הנפרע יורכב מהמקורות הבאים:
א. הכספים והמצוי שהועברו או יועברו ממוסדות ההלוואה הבאים:

1. הבנק החקלאי

2. יתרת ועודף המלוות והמצאי האחר הרשומים בחשבונות

קרן ההלוואה לחקלאות של מועצת הפיתוח, או האגודות

השיתופיות החקלאיות השייכות למשרד הפיתוח השיתופי,

או המקדמות החקלאיות הניחנות ע"י סוכנות הפיתוח הבינלאומי של ארה"ב.

3. כספים כלשהם השייכים למיניסטריון החקלאות, או מיניסטריון הכספים, או מוסד ממשלתי אחר, שהוקצו למוסדות או לחוכניות השונות למתן הלוואות לחקלאות, או נגבו באמצעותם.
4. כספים כלשהם שגבה המוסד מהפרמיה והריבית המגיעות למוסד הלוואה מאלה הנזכרים בסעיפי משנה (1) (2) (3) מס"ק א' מחקנה זאת.

ב. מה ששלמה, או תשלם הממשלה למוסד

- ג. סכומים אחרים כלשהם ששייגהמוסד ממקור כלשהוא והמועצה תחליט לראות בהם חלק מהון המוסד.
2. המוסד רשאי, בהחלטת המועצה, להעלות או להפחית את ההון המותר לשיעור שיראה לו כנחוץ.

ע"ף 7. המוסד יהיה מורכב מ -

- א. מועצת ההנהלה
- ב. מנהל כללי
- ג. סגן המנהל הכללי
- ג. מנגנון ביצוע

סעיף 8. 1. מועצת ההנהלה תהיה מורכבת מ - 4 חברים עובדים ממשלתיים
ו - 5 שאינם עובדים ממשלתיים באופן הבא:

א. חברים שהם עובדי ממשלה

- | | |
|------|-----------------------------|
| נשיא | 1. המנהל הכללי |
| חבר | 2. נציג מיניסטרונין החקלאות |
| חבר | 3. נציג מיניסטרונין הכספים |
| חבר | 4. נציג מועצת הפיתוח |

החברים עובדי הממשלה ימונו בהחלטת מועצת השרים ובהסתמך על המלצת המיניסטרונין או הלשכה המוסמכת.
חברים אלה יהיו, בד"כ בדרגה ל סגן שר. במקרה של היעדרות חבר כלשהוא מעובדי הממשלה מנוכחות בישיבות המועצה בשל סיבה כלשהיא, רשאי השר המוסמך למנות אדם אחר שימלא את מקומו בישיבות בעת היעדרו.

ב. החברים שאינם עובדי ממשלה

החברים שאינם עובדי ממשלה ייבחרו לפי קריטריון של כישורים ובקיאות בענייני הקלאות ובנקאות. הם ימונו על בסיסי תקופתי ולמשך פרק זמן הבאים בעת הרכבת המועצה בפעם הראשונה:

- | | |
|---|--|
| 2 | חברים ימונו למשך פרק זמן של שנתיים |
| 2 | חברים ימונו למשך פרק זמן של שלוש שנים |
| | חבר אחד ימונה למשך פרק זמן של שנה אחת. |

לאחר תקופת כהונתם ימונו 5 חברים למועצה למשך
שלוש שנים ואין למנות מחדש חבר כלשהוא, אלא אם
כן עברה לפחות שנה אחת מאז סיום תקופת כהונתו
הקודמת.

2. החברים שאינם עובדי ממשלה, ימונו, התפטרותם תתקבל,
חברותם תופסק ושכרם ייקבע - כל אלה בהחלטת מועצת
השרים ובהסתמך על המלצת המנהל הכללי. במקרה של
קבלת התפטרות של חבר כלשהוא, חמנה המועצה משהוא
אחר במקומו - למשך פרק הזמן הנותר עד סיום תקופת
כהונת החבר המתפטר - מתוך רשימת מועמדים שתוגש
על ידי המנהל הכללי.

מועצת

3. אסור לחבר ההנהלה להיות חבר במועצת האומה, או במוסד
רשמי כלשהוא, או בחברה מסחרית העשויה להפיק תועלת
מפעולות ההלוואה הניתנות על ידי המוסד בין אם
באופן ישיר או עקיף.

4. בעת מינוי חברי מועצת ההנהלה שאינם עובדי ממשלה
יושם דגש, בכל האפשר, על העובדים שהברים אלה, ייצגו
את איזורים השונים בממלכה.

סעיף 9. המועצה חהנה מהסמכויות ותבצע את הפעולות הבאות:

1. קביעת תקנות היסוד של המוסד.

2. קביעת השלד האירגוני של המוסד
3. אישור ייסוד וביטול סניפים ומשרדים
4. אישור להלוואות כספים מהממשלה, או מכל גוף או מוסד אחרים, וקביעת תנאי הסכומים המלווים לה ומטרותיהם.
5. הנפקת אגרות חוב לאגרות מלווה מסוג כלשהוא באישור מועצת השרים.
6. אישור סידור עניין כלשהוא שיגרום למוסד הפסד כלשהוא.
7. המלצ לביצוע תיקון כלשהוא בהוראת חוק המוסד ואישור שינויים כלשהם בחקנות שהוצאו על פיו.
8. בחינת החקציב השנתי של המוסד ואישורו.
9. אישור העברת ההקצבות הכלולות במאזן מסעיף לסעיף.
10. אישור המאזן השנתי הכללי והחשוב השנתי הסופי והעברת הרווח נטו (או ההפסדים) לחשבון הרווחים המצטברים.
11. קביעת שיעור הריבית שתיגבה עבור המלווים.
12. קביעת נכסי דניידי ונכסי דלא ניידי, ההכנסות, האגרות, המניות השייכות לחברות המסחריות החקלאיות והדברים המתקבלים כפיקדון נגד חובות המוסד וקביעת היסודות לכך.
13. קביעת הבנקים, חוץ התייעצות עם הבנק המרכזי, אשר בהם יופקדו כספי המוסד וקביעת התנאים לחלוקת כספים אלה בין אותם בנקים.
14. קביעת היסודות על פיהם ינהג המוסד בפעולות ההלוואה, הדרישות שלו והתנאים שיבטיחו את הוצאת ההלוואות של המוסד למטרות חקלאיות פוריות. כמו כן תוצאת המועצה

שהכספים שהולוו על ידי המוסד ינוצלו למטרות
חקלאיות וזאת באמצעות פקידי המוסד שיוסמכו
לפקח ולבצע.

15. עיון בעניינים אחרים כלשהם שיונחו על
שולחן הדיונים של המועצה על ידי המנהל
הכללי.

סעיף 10. 1. המועצה תחכנס בראשות המנהל הכללי וקורום שלה יהיה
בנוכחות שבעת חברים.

ההחלטות תתקבלנה ברוב מוחלט של החברים הנוכחים.
במקרה וישתווה מספר הקולות בהצבעה יהיה קולו של
המנהל הכללי מכריע. באם ייעדר המנהל הכללי, יהיה
סגן המנהל הכללי כחבר המועצה והוא ישב בראש ישיבות
מועצת ההנהלה.

2. כל מהשקשור בצעדי המועצה, החלטותיו ופעולותיו
האחרות - ייקבעו בהתאם לתקנות שיוחקנו על ידי
המוסד ויפורסמו בעיתון הרשמי.

3. סגן המנהל הכללי יהיה מזכיר המועצה מבלי שתהיה
לו זכות הצבעה. אולם, אם ישב בראש ישיבות המועצה
בהיעדר המנהל הכללי - אזי יהיה לו קול מכריע.

סעיף 11.1 המנהל הכללי וסגנו ימונו בהחלטת מועצת השרים ובצור
מלכותי עליון. משכורתיהם תיקבע בהחלטת מועצת השרים.

2. המנהל הכללי נחשב כנשיאו העליון של המוסד ומנגנון
הביצוע שלו. הוא יהיה אחראי על יישום וביצוע
המדיניות שתיקבע על ידי המועצה ועל ניהול המוסד באופן
שהדבר יבטיח את הגשמת מטרותיו המפורטות בחוק זה
ובחקנות כלשהן שיוצאו על פיו באופן כללי, יחשב
המנהל הכללי כאחראי על כל העניינים הקשורים במוסד,
ואשר אינם מוטלים במפורש על מועצת ההנהלה בהתאם
לחוק זה.
המנהל הכללי רשאי להאציל כל סמכות שהיא מסמכויותיו
על סגנו או כל פקיד אחר מפקידי המוסד.

3. סגן מנהל הכללי יסייע למנהל הכללי בניהול פעולות
המוסד ויהיה בעל סמכויות הכרחיות ונחוצות לניהול
פעולות ההנהלה והסניפים בצורה המושלמת ביותר תחת
פיקוחו של המנהל הכללי. הוא רשאי להאציל כל סמכות
מסמכויותיו על פקיד אחר כלשהוא מפקידי המוסד.

4. אסור למנהל הכללי ולסגנו להיות חברים במועצת הנהלת
של מוסד כלשהוא בעל אופי מסחרי, או חקלאי, או להיות
יועצים להם, למעט מוסדות השייכים והכפופים למועצת
הנהלת המוסד, או כאלה שהם בעלי מניות במוסד, או כאלה
הנמצאים תחת ניהול ופיקוח ממשלתיים.

סעיף 12 1 בחירת ימ נוי פקיד ועובדי המוסד, קביעת תנאי

העסקתם, פיקודים הפסקת העסקתם, קביעת משכורתיהם
וקביעת חובותיהם וזכויותיהם ושאר העניינים האחרים
הקשורים לפקידים ועובדים אלה - ייקבעו בהתאם ל
לתקנות מיוחדות שתחקנה על ידי המועצה ותפורסמה
בעיתון הרשמי.

2. המוסד רשאי להתקין עבור פקידיו (לרבות המנהל

הכללי וסגנו) או עובדיו, אשר ימונו או יועסקו לאחר
תחילת חוק זה, תקנות הנוגעות לצבירת כספים שתאושרנה
על ידי מועצת השרים יחד עם הסכמת המלך. כמו כן
רשאי המוסד לקבוע את כפיפותם של עובדיו או פקידיו
לפנסיה בהתאם לחוק הפנסיה האזרחית מס' 34 לשנת
1959 והתקנות וההוראות שהוצאו על פיו.

באשר לפקידים ולעובדים, אשר בעת תחילת חוק זה יהיו
כבר מסודרים בעבודה במוסד, הרי הזכות בידם לבחור
בין שמירת כל זכויות הפנסיה שלהם ו/או התגמולים
שרכשו עבור שירותם בעבר - המצויינים בחוק הפנסיה
האזרחית מס' 34 לשנת 1959 ובתקנות וההוראות
שהוצאו על פיו, ובין החלת הוראות תקנות הצבירה
המיוחדת עליהם בהתאם להוראות חוק זה. במקרה של
פנסיה, חובה על המוסד לנכות את הפרמיות עבור הפנסיה
ממשכורות אותם פקידים שבחרו בפנסיה ולשלוח את
הכספים המנוכים לקופת האוצר. מכאן שהאוצר חייב

לשלם את גמלאות הפנסיה והתגמולים לאלה הזכאים להם בהתאם לחוק ולתקנות וההוראות החלים על פקידי הממשלה.

סעיף 13. כספי המוסד וזכויותיו יוחשבו כספי האוצר הכללי וזכויותיו. למוסד יש זכות בכורה במה שקשור לכל החובות המגיעים לו ודרישותיו, על נכסי הדנידי והדלא נידי של הלווה והערב בין אם נכסים אלה היו ממושכנים לטובתו או לא, וזאת כדי להכטיח גביית כל המגיע לה. חובות המוסד, אלה שהלווה ואלה שהועברו אליו מהמוסדות הקודמים, יש להם זכות בכורה בדרגה ראשונה והמוסד רשאי לגבות אותם בהתאם לחוקים על פיהם נגבים הכספים המגיעים לממשלה, או בהתאם לתקנות מיוחדות כלשהם שיוחקנו על ידי המוסד. כל זאת, בנוסף לזכות המוסד לקנות את נכסי הדלא נידי של הלווים והערבים בכל הדרכים החוקיות האחרות.

סעיף 14. כל מי שיערוב למוסד עבור לווה סוג כל שהוא מסוגי המלוות המוענקות ע"י המוסד חייב להיות ערב יחד עם הלווה המקורי לתשלום החוב, אפילו אם שטר הערבות אינו קובע זאת במפורש.

סעיף 15. 1. המוסד אינו רשאי לרכוש קרקעות ובניינים חוץ מאלה הנחוצים לו לפעולותיו המנהלתיות, אולם המוסד רשאי לרכוש נכסים, חלקות, ונכסי דלא נידי המעוקלים לטובתו וזאת באמצעות העברתם למכרז. במקרה והבעלות על הקרקעות

או הנכסים, או הבתים או החלקות הממושכנים, או המעוקלים תעבור למוסד כתוצאה מהשתחפותה במכרז, והלווה החייב לא ידרוש אותם בחזרה - לאחר תשלום חובותיו, הריבית וההוצאות הנובעות מהם - תוך שנה אחת מהתאריך בו הובא לידיעתו דבר ההעברה הסופית, אזי רשאי המוסד למכור את הנכסים לעצמו במכרז אם ימצא שהדבר הוא לתועלתו.

2. המוסד רשאי לחלק את החשלוש שמשלמים איכרים זעירים עבור מכירת הנכס לחשלושים למשך זמן שלא יעלה על עשרים שנה.

3. המוסד רשאי לוותר על נכסים אלה ונכסי דלא נידי לטובת הלווה או הערב - אם החוב ישולם וכן הריבית וההוצאות בלי להגיש את הנכס למכירה פומבית. כמו כן רשאי המוסד - אם יראה זאת כמועיל לו - לנהוג בלווה ובערב כפי שהיא נוהג באיכרים הזעירים המוזכרים לעיל בעת מכירת הקרקע במכרז.

סעיף 16. המוסד יהיה פטור ממס בולים ומכל המיסים האגרות וההיטלים ■ הכספיים הישירי ■ והעקיפים השייכים לכל משרדי הממשלה, האוצר הכללי, העיריות, לשכות המסחר ומוסדות ציבור אחרים הנמצאים בפיקוחה של הממשלה כמו כן יהיה המוסד פטור ממיסים וממיסים בין אם עבור הון המוסד, או כספי הרזרבה שלה, או הכנסתה, או הנכסים שבבעלותה או נכסי הדנידי שלה והדלא נידי

וכל עסקותיה וערבותיה. כמו כן יהיו עסקי המלווה
וכל הנוגע מהם משוחררים מכל האגרות הנגבות בכל
משרד או מוסד לרבות בולים.

סעיף 17. 1. פקידי המוסד מיופי הכוח כחוק יו"ו אחראים כחוק על
סידור שטרות הביטחון, או הערבון והחנאים המיוחדים
המצורפים אליהם. כמו כן הם אחראים לשמיעת אישורו
של הלווה או הערב במקרה וצריך שיהיה ערב. השטרות
המסודרים על ידיהם יהיו ניתנים לביצוע במשרדי הרישום
וכו' בלא צורך להליך נוסף כלשהוא.

2. אגרות החוב יהיו בבחינת הודעה המחוייבת ביצוע לאחר
ההתראה.

3. משרדי הרישום הטבענה את הציון "ערבון" או "משכנתא",
או "עיקול" פנקס נכסי הדלא ניידה השייכים ללווה או
לערב שלו (באם יש כזה), וזאת בהסתמך על בקשה בכתב
מהמנהל הכללי או ממלא מקומו, או מנהל הענף שלא בנוכחות
הלווה או הערב. דיונים אלה יוסרו בהסתמך על בקשה בכתב
מהמנהל הכללי או מיופה כוחו.
לעסקות המוסד תהיה זכות קדימה ברישום במשרדי הרישום.
הטבעת הסימן "ערבון", או "משכנתא", או "עיקול" תמנע העברת
הבעלות. המנהל הכללי או מיופה כוחו ישלח מכתב למשרדי
הרישום בו הוא ידרוש להסיר את הסימן "ערבון", או "משכנתא"
או "עיקול" מעל נכסי הלווה וערביו מייד עם פרעון החוב.

סעיף 18. לכל תביעות המוסד, או הליכי ההוצאה לפועל שלו, או הליכי המנהלתיים שהייה זכות קדימה ודחיפות, ולכן הם ייבדקו ויועדפו על תביעות והליכים אחרים ע"פ בחי המשפט, הרשויות, הוועדות, מועצת המנהלה ואחרים.

סעיף 19. 1. הממשלה תערוב באופן מוחלט לכל התחייבויות המוסד. 2. המוסד והייה פטור מדרישות או חובות המוטלות או שיוטלו בעתיד על הבנקים.

3. הממשלה תבטיח את שמירת כל בנייני המוסד בכל המרכזים והסניפים והיא תשתמש בכל האמצעים לשמירתם.

הממשלה גם תטול על עצמה להגן על גובי המוסד בעת מילוי תפקידיהם הרשמיים.

סעיף 20. כל נכס דניידי ודלא ניידי המובטחים בדרך של מרצון מישכון, או ביטוח או מאונס, או נכסים כאלה המעוקלים מאונס הנמצאים ברשות הלווה, אשר הושחתו - יהייה הנזק שנגרם להם על חשבון הלווה בלבד.

סעיף 21. 1. המוסד רשאי למנות, בעת הצורך, אפיטרופסים על יבולי הלווים, אשר המוסד מטיל ספק בנכונותם לשלם את חובותיהם במועד פרעון, בין אם יבוליים אלה ממושכנים או לא, וזאת כדי להבטיח את גביית הכספים המגיעים לו.

2. אם האפיטרופוסות נקבעה לאחר המועד המיועד לפירעון

אזי ייגבה החוב ההוצאות שיישא בהם המוסד - על
חשבון הלווה.

3. אם הפוטרופוסית נקבעה לפי מועד הפירעון יישא

המוסד בהוצאות עד חאריך הפירעון, ובמקרה של אי תשלום
החוב תהיינה ההוצאות על חשבון הלווה.

סעיף 22. כל עירעור או תביעה שיוגשו על ידי החייב או הערב שלו

או יורשיהם, או **משהוא** אחר, לא יגרמו לדחיית מכירת
הנכסים המובטחים או הבלת מובטחים בין אם הם נכסי דניידי
או דלא ניידי - על ידי המוסד או בהסתמך על בקשתה, אלא
אם כן יציג הלווה ערבות בנקאית בסכום הדרוש לפני ההעברה
הסופית. במקרה כזה ייפסקו הליכי המכירה ותבוטל המכירה
הפומבית.

סעיף 23. 1. מות הלווה או הערב שלו, או החלפת אזרחותם לא תגרומנה

להפסקת הליכי השגת דרישות המוסד והטבעת הסימן "עיקול"
או "ערבון", או "ערבון רפוי" על מנת להבטיח את אותן
זכויות, לאפשר המשך הליכי ההוצאה לפועל ולנקוט
בכל הצעדים **כביצוע** להוראות חוק המוסד ותקנותיו,
בלי להזדקק להליכי העקירה המשפטיים, או החוקיים, או
להישנות וביצוע מחדש של ההליכים שכבר ננקטו.

2. אם ימות הלווה או הערב שלו, בלא שיהייה להם יורש כלשהוא בעל זכות, אזי אסור לאף אחד - אפילו יגיע העזבון לאוצר או למנהלת הווקף או האחראים עליהם, לדרוש את כספיהם שהוגשו למוסד במקום המשכנתא, או הערבון, או הנכסים המעוקלים ע"י המוסד, או לשים את היד עליהם לפני שהמוסד חגבה את כל המגיע לה.

3. קביעת היורשים למטרת הודעות או כל מטרה אחרת תהייה עפ"י טענה להגבלת ירושה שתוצא על ידי בתי המשפט השרעיים או הכנסייתיים.

4. אם ירד ערך הערבונות אשר הוגשו על ידי הלווה או הערב שלו כערבון להחזרת ההלוואה, בשל סיבה כלשהיא, אזי חייבים הלווה והערב שלו להגיש ערבונות חדשים שיתקבלו על דעת המנהל הכללי תוך התקופה שתיקבע על ידו, בתנאי שלא תעלה על 30 יום.

דבר זה לא ימנע מהמוסד מלהטביע ציון "ערבון כפוי", בלא ארכה, על נכסי הדלא ניידים של הלווה או הערב, עבור הירידה בערך הערבון בתוקף מכתב בכתב יד מהמנהל הכללי ובלא נוכחות הלווה והערב או אחד מהם. לציון זה יהייה חוקף בסיסי של מישכון, והמוסד רשאי לעקל את נכסי הדיניידים של הלווה והערב שלו כדי להבטיח פרעון תשלומי החוב.

סעיף 24. המוסד ינהל את פעולותיו על בסיס מסחרי והוצאותיו ישולמו ממקורות הכנסתו המיוחדים. על המלוות חוטל ריבית ע"י המוסד שחסיף לכיסוי הוצאותיו ותבטיח לו רווח סביר.

סעיף 25. בסוף כל שנת כספים - ולאחר ניכוי כל הוצאות הניהול, מלאי החובות האבודים ואלה שמוטל ספק בפרעונם, צריכת המצאי והוצאות צפויות אחרות כלשהן, אשר בד"כ נושאים בהן הבנקים או מוסדות הלוואות - תעביר המועצה את הרווחים (או ההפסדים נטו לחשבון הרווחים המצטברים).

סעיף 26. המוסד רשאי לבקש ייעוץ ועזרה - במה שקשור לפעולותיו - מפקידי ומומחי הממשלה, כמו כן רשאי הוא להיעזר במומחים שיחפוץ בהם. על כל המיניסטרוון, המשרדים, רשויות הממשלה ומוסדות בעלי אופי ציבורי, הכפופה לפיקוח הממשלה - לספק למוסד את דרישותיו ולקיים שיתוף פעולה מכסימלי איתו.

סעיף 27. המוסד יבחר כשיטת חשבונות ופנקסים בהחאם לעקרונות החשבונאות המסחריות המודרניות הנהוגה. פנקסים אלה יהיו כפופים לבדיקה שנתימת שתיעשה על ידי מוסד חשבונאות אזרחי מוכר בהסכמת שר הכספים. בנוסף לכך רשאית מועצת השרים להטיל על לשכת החשבונאות את הפיקוח על חשבונות המוסד ובדיקת פנקסיה ועסקיה.

סעיף 28. שום איסור המוטל על מכירת קרקעות חקלאיות מסוג אדמות מירי (ממשלחיות- המחרגם) מבוססות לא יחול על כל מלוות המוסד אשר שולמו לפני תחילת חוק זה, או אשר ישולמו לאחריה.

סעיף 29. מועצה ההנהלה תקבע את התקנות הדרושות לביצוע מטרות חוק זה. תקנות אלה תפורסמנה בעיתון הרשמי.

סעיף 30. יבוטל חוק מוסד ההלוואות מס' 50 לשנת 1959, אולם כל התקנות שהוצאו עפ פיו יישארו בתוקף במידה והוראותיהן אינן סותרות הוראות חוק זה וזאת עד להוצאת תקנות מיוחדות בהתאם לחוק זה.

סעיף 31. ראש השרים והשרים - כל אחד בתחום הנוגע לו - מופקדים על ביצוע הוראות חוק זה.

אל חוסיין אבן טלאל

25/3/1963

שר החוץ

האזם נסיבה

שר העבודות הציבוריות

מוחמד אסמאעיל

ראש השרים ושר ההגנה
וצפי אל- חל

שר התחבורה
דאד אבו גזאלה

שר החינוך והתרבות
ושר בלי חיק לענייני
ראשות מועצת השרים
עבד אל-והאב אל-מג'אלי

שר הבריאות והקאדי העליון
ושר העניינים הסוציאליים
והעבודה בפועל
צבחי אמין עמר

שר הפנים וענייני
הערים והכפרים
כאמל אל- דג'אני

שר החקלאות

.....

שר הבינוי והפיתוח
ושר בלי חיק לענייני
ראשות מועצת השרים
עבד אל-קאדר אל- צאלח

שר הכספים והמכסים
עז אל-דין אל- מפחי

שר המשפטים
חנא ח'לף

שר הכלכלה הלאומית
ושר בלי חיק לענייני
ראשות מועצת השרים
ח'ליל אל- סאלם
